

К.А. КОЧНОВА

Нижегородская государственная сельскохозяйственная академия, Нижний Новгород, Российская Федерация

УТРО В ХУДОЖЕСТВЕННО-РЕЧЕВОЙ СИСТЕМЕ А.П.ЧЕХОВА

Аннотация. В статье исследуется художественно-речевая система А.П.Чехова, выявляется специфика индивидуального мировосприятия, реализованного в языке писателя. Изучение лексико-семантической системы языка проводится с помощью полевой методики. Полевой подход позволяет эксплицировать авторское мировоззрение, выявить специфику его ценностной ориентации и языковых приоритетов, особенностей индивидуально-авторского словоупотребления. Лексема “Утро” в творчестве писателя обладает большой частотностью употребления в художественных текстах писателя, связана с основными категориями мироощущения автора (красота, радость жизни), подвергается семантическим трансформациям в контексте. Слово *утро* характеризуется сложной семантической структурой и имеет индивидуально-авторское значение: наряду с номинативным значением 'время суток после ночи перед началом дня', 'начало дня, первые часы дня' обладает традиционным поэтическим значением 'начало, первый период чего-нибудь' и символическим – 'время радости и благодати'.

Ключевые слова: языковая картина мира писателя, художественно-речевая система, лексико-семантическое поле, лексема.

K.A. KOCHNOVA

Nizhny Novgorod state agricultural Academy, Nizhny Novgorod, Russian Federation.

MORNING IN ARTISTIC SPEECH SYSTEM CHEKHOV

Abstract. This article examines artistic speech system of Anton Chekhov explores the nature of individual perception of the world, realized in the language of the writer. The study of lexical-semantic system of a language is by using the field method. Field approach allows us to explicate the author's worldview, to reveal the specifics of his value orientation and language priorities, the characteristics of the individual author of usage. The token “Morning” in the works of the writer has a high frequency of use in the literary texts of the writer, is connected with the main categories of the attitude of the author (the beauty, the joy of life), is subjected to semantic transformations in the context. The word morning is characterized by a complex semantic structure, and has the author's individual value: along with nominative value of 'time of day after the night before the beginning of the day', 'start of day, the first hours of the day' has the traditional poetic meaning 'the beginning of the first period of something' and symbolic - 'a time of joy and grace'.

Keywords: language picture of the world of the writer, artistic-speech system, lexico-semantic field token.

В последние годы изучение языковой картины мира личности все чаще проводится с помощью полевой методики. Полевой подход позволяет эксплицировать авторское мировоззрение, выявить специфику его ценностной ориентации и языковых приоритетов, особенностей индивидуально-авторского словоупотребления и т.д. [4; 6; 8; 10; 12; 13].

Лексико-семантическое поле (ЛСП) представляет интерес для исследования языковой картины мира писателя с точки зрения содержания, состава (эксплицирует фрагмент мировоззрения писателя), структурной организации [5; 7]. Авторское ЛСП отличается более детальным, чем в общенародном языке, составом. Как правило, в структуре самих конститuentов поля, лексемах, наблюдаются изменения, преобразования: усложнение

семной структуры слова, наращивание сем, возможно устранение сем, перестройка их иерархии, поскольку на семантику отдельной лексемы, или группы (систему) лексем оказывает влияние преобразующая роль мировоззрения художника, способствующая формированию особой смысловой структуры [3].

Рассмотрим специфику авторского лексико-семантического поля “Утро” в индивидуально-речевой системе А.П.Чехова.

Лексико-семантическое поле “Утро” в художественной прозе писателя представлено следующими конститuentами: деривационная часть (*утро, утренний, по утрам, утром*), парадигматическая часть (*время, восход, заря, молодость, прохлада, рассвет, свежесть, свет, сиять, солнце, сутки, туман, час, часть, юность*), синтагматическая часть (*великолепие, весёлый, воробей, восторг, голубой, дождливый, желтый, жизнь, зацвести, здоровый, звон, зелень, зимний, иволга, изумительный, красота, кричать, летний, молодой, морозный, надежда, наполниться, осенний, облако, обласкать, ожить, песня, праздничный, скворец, солнечный, счастливый, теплый, тихий, туман, удод, хмурый, холодный, хороший, чистый, яркий, ясный*).

В воззрениях человека на природу сложились устойчивые представления о частях суток, когда *утро* связывается с рождением дня, началом жизни, когда все в природе просыпается. Так и у А.П.Чехова слово *утро* наряду с номинативным значением 'время суток после ночи перед началом дня' [15], 'начало дня, первые часы дня' [16] обладает традиционным поэтическим значением 'начало, первый период чего-нибудь' [16].

Утро открывает суточный цикл, поэтому в его семантике закреплен компонент 'начало', выраженный следующими лексемами: *оживало, наполняло, зацвести* и др. «Сжатая рожь, бурьян, молочай, дикая конопля – все, побуревшее от зноя, рыжее и полумертвое, теперь омытое росой и обласканное солнцем, оживало, чтоб вновь зацвести» (Степь) [20, т. 7, с. 16], «Скоро весь сад, залитый солнцем, обласканный, ожил, и капли росы, как алмазы, засверкали на листьях; и старый, давно запущенный сад в это утро казался таким молодым, нарядным» (Невеста) [там же, т. 10, с. 206], «Утром, когда с росой целовались первые лучи, земля оживала, воздух наполнялся звуками радости, восторга и надежды» (Без заглавия) [там же, т. 6, с. 455].

В ядро ЛСП "Утро" входят лексемы *заря, рассвет*. Эти лексемы находятся с центральной ядерной единицей в отношениях частичной синонимии, имея с ней ряд совпадающих сем. Ср. *Рассвет* 1. 'Время суток перед восходом солнца, начало утра'. 2. 'перен. Начало, ранний период чего-либо'; *Заря* 1. 'Световая окраска горизонта перед восходом солнца'. 2. 'перен. Начало, зарождение чего-либо'. В семантической структуре этих лексем сема 'солнце' относится к числу основных, эксплицитных [16].

У А.П.Чехова можно отметить и символическое значение слова *утро* – 'время радости и благодати'. Появление в семантической структуре лексемы потенциальной семы 'благодать', возможно, связано с основами христианской символики. Вот как увидел чеховское утро исследователь его творчества Н.М.Фортунатов: «Обновленная, освежившаяся сном природа радостно встречает лучи солнца, все заливающего вокруг ярким светом. Это торжество пробудившейся от сна жизни, которая до сих пор пребывает в мягком, но все-таки однообразном, "меланхолическом" покое» [18, с. 57]. «Было не более шести утра... Он и его жена никогда не вставали рано, и теперь великолепие тихого летнего утра представлялось им чем-то сказочным. Земля, одетая в зелень, обрызганная алмазной росой, казалась прекрасной и счастливой. Лучи солнца яркими пятнами ложились на лес, дрожали в сверкавшей реке, а в необыкновенно прозрачном, голубом воздухе стояла такая свежесть, точно весь мир божий только что выкупался, отчего стал моложе и здоровей» (Чужая беда) [там же, т. 5, с. 231], «Повеяло теплотой, стало отрадно. На этом свете, если бы не нужда, ужасная, безысходная нужда, от которой нигде не спрячешься! Стоило теперь только оглянуться на деревню, как живо вспоминалось все вчерашнее – и очарование счастья, какое чудилось кругом, исчезло в одно мгновение!» (Мужики) [там же, т. 9, с. 295], «Когда зеленеет сад, еще влажный от росы,

весь сияет от солнца и кажется счастливым <...>, то хочется, чтобы вся жизнь была такою» (Моя жизнь) [там же, т. 9, с. 192]. Красота утренней природы у писателя непременно должна соответствовать красоте в жизни людей.

В рассказе «Случай из практики» герой мечтает «о том времени, быть может, уже близком, когда жизнь будет такою же светлою и радостной, как это тихое, воскресное утро» [там же, т. 10, с. 21]. Эта мечта вносит покой и тепло в его однообразно-унылую жизнь, и с таким настроением гармонирует веселый и ясный пейзаж, которым заканчивается произведение: «Было слышно, как пели жаворонки, как звонили в церкви. Окна в фабричных корпусах весело сияли ... » [там же, т. 10, с. 23].

Утро может представляться *туманным* и *хмурым* – количественно данные лексемы не преобладают. Чаще всего утру даются противоположные определения: *ясное, солнечное, светлое, яркое*, дополняют описание определения *тихое, теплое* или *холодное, морозное*. Несмотря на столь разные картины утра, оно обладает исключительно положительными коннотациями, о чем можно судить по лексемам *прекрасное, праздничное, радостное* (радость), *надежды, изумительное, хорошее, веселое* и др.

Описание утра очень часто включает образ неба. Утреннее небо *нежное, ярко-голубое, чистое, прозрачное*: «Над просекой сгустились белые пушистые облака, из-под них кое-где проглядывали ярко-голубые клочки неба» (Невеста) [там же, т. 5, с. 247].

При использовании лексемы *голубой* в прямом значении проявляется индивидуальная авторская манера описания. «Чехов создает многообразные синонимические ряды. Важно обратить внимание на то, как Чехов ставил рядом два, три слова-синонима, синонимический оборот, достигая полноты представления о предметах и явлениях» [14, с. 188]. В большинстве случаев у писателя лексема *голубой* сопровождается определением, обозначающим дополнительный цветовой признак, пространственную или психологическую характеристику.

Синонимический ряд усиливает характеристику: это происходит за счет общей суммы значений слов, т.е. появляется второй план, семантически и эмоционально обогащенный: *ясное голубое, ярко-голубое, голубое бездонное, чудное, необъятное* и т.д. [11]. Голубое утреннее небо приобретает в контекстах значение 'нечто светлое, яркое, радостное, нежное': это голубая даль, светлая высота, бездонность, открывающая безграничные просторы вселенной и т.п., передающая недостижимую мечту героя о гармонии, об утраченном (или не обретенном) счастье.

Значительную роль в создании специфики образа утра в языковой картине мира А.П.Чехова играют единицы лексико-семантического поля «Растительный и животный мир». С наступлением утра вся природа буквально наполняется «кузнечиками, сверчками, скрипачами и медведками, затягивающими в траве свою скрипучую монотонную песню» (Степь) [там же, т. 7, с. 43]. Отсюда большое изобилие данных конstituентов в структуре поля: «Проснулись щуры, закопошились, залетали с одного конца сада в другой и подняли свое невыносимое, надоедливое чириканье <...>. В терновнике запела иволга <...>. Над людской кухней засуетились скворцы и удода. Начался даровой утренний концерт» (Петров день) [там же, т. 1, с. 97], «В саду происходила возня, какая бывает только на ярмарках. Бесчисленные скворцы, рассекая воздух и прыгая по аллеям, с криком и шумом гонялись за майскими жуками. В сиреневых кустах, которые своими нежными пахучими цветами лезли прямо в лицо, копошились воробьи. Куда ни повернешься, отовсюду неслись пение иволги, писканье удода и кобчика» (Тайный советник) [там же, т. 5, с. 130].

Особое место занимают единицы ЛСП «Чувственное восприятие», в частности конstituенты ЛСП «Цветосветовые обозначения». Тему торжества красоты, тему жизни в восприятии утра усиливают прилагательные, обозначающие яркие, сочные цвета: *багряный, белый, вишневый, голубой, желтый, зеленый, светлый, яркий* и др. «А вот на холме показывается одинокий тополь... От его стройной фигуры и зеленой одежды трудно оторвать глаза... За тополем ярко-желтым ковром... тянутся полосы пшеницы» (Степь) [там же, т. 7, с.

45]; «Когда цветет вишня, эти белые пятна мешаются с вишневыми цветами в белое море; а когда она спеет, белые памятники и кресты бывают усыпаны багряными, как кровь, точками» (Степь) [там же, т. 7, с. 34]. Такую же функцию выполняют единицы ЛСП “Звук“, что связано с восприятием утра как с началом, пробуждением, рождением нового дня и эксплицировано лексемами: *петь, звонить, кричать* и т.д. [9].

Проведенный семантический и количественный анализ лексемы *утро* свидетельствует о том, что данное слово имеет ключевой статус в языковой картине мира А.П.Чехова [7; 12]. Это подтверждается большой частотностью употребления лексемы в тексте, связью с основными категориями мироощущения писателя (красота, радость жизни), тем, что она подвергается семантическим трансформациям в контексте, характеризуется сложной семантической структурой, имеет индивидуально-авторское значение.

ЛИТЕРАТУРА

1. Анисимова Р.В. Отражение категории времени как одного из элементов картины мира // Сб.науч.тр. / МГПИЯ им.М.Тореза. Вып. 341. М., 1989. С. 66-71.
2. Дейк Т.А. Ван. Изучение дискурса // Дискурс как структура и процесс. –Лондон; Нью-Дели, 1997. С. 3-5.
3. Кочнова К.А. Лексико-семантическое поле «осень» в художественной речевой системе А.П.Чехова // Вестник Мининского университета. 2014. № 2.– URL: <http://vestnik.mininuniver.ru/reader/archive/?year=2014&issue=2> (дата обращения 07.08.2015)
4. Кочнова К.А. Вопросы изучения языковой картины мира писателя // Гуманитарные научные исследования. 2014. № 11 (39). С. 51-54. [Электронный ресурс]. URL: <http://human.snauka.ru/2014/11/8328>.
5. Кочнова К.А. Дифференциация понятия «Лексико-семантическое поле» в рамках изучения языковой картины мира // Филология и литературоведение. 2015. № 5 (44). [Электронный ресурс]. URL: <http://philology.snauka.ru/2015/05/1370>.
6. Кочнова К.А. К вопросу об изучении языковой картины мира писателя (на примере анализа лексико-семантического поля «Лето» в художественной речевой системе А.П.Чехова) // Вестник Мининского университета. 2013. № 4.– URL: <http://vestnik.mininuniver.ru/reader/archive/?year=2013&issue=4> (дата обращения 07.08.2015)
7. Кочнова К.А. Лексико-семантическое поле «Природное время» в языковой картине мира А.П.Чехова: автореф. дис...канд.филол.наук. Н.Новгород: ННГУ, 2005. 22 с.
8. Кочнова К.А. Моделирование пейзажа в практике школьного преподавания: лингвистический аспект // Гуманитарные научные исследования. 2015. № 1-1 (41). С.45-48. [Электронный ресурс]. URL: <http://human.snauka.ru/2015/01/8818>.
9. Кочнова К.А. Ночь в языковой картине мира А.П.Чехова // Вестник Томского государственного университета. 2015. № 393. С. 28-36.
10. Кочнова К.А. Образ зимы в индивидуально-речевой системе А.П.Чехова// Вестник Мининского университета. 2014. № 4.– URL: <http://vestnik.mininuniver.ru/reader/archive/?year=2014&issue=4> (дата обращения)
11. Кочнова К.А. Природное время в языковой картине мира писателя: к проблеме исследования // Филология и литературоведение. 2015. № 2 (41). С. 3-7.
12. Кочнова К.А. Языковая модель пейзажа писателя: аспекты исследования // Филологические науки. Вопросы теории и практики. 2015. № 3-1 (45). С.115-117.
13. Кочнова К.А. Языковая модель пейзажа А.П.Чехова // Филологические науки. Вопросы теории и практики. Тамбов: Грамота, 2015. № 3-2 (45). С.117-120.
14. Милых М.К. Некоторые особенности языка и творческой манеры Чехова // А.П.Чехов. Вып. 2. Ростов, 1960.
15. Словарь современного русского литературного языка. В 17 т. М.-Л., 1948-1965.
16. Толковый словарь русского языка в 4-х т. /Под ред. Д.Н. Ушакова. М., 1935-1940.
17. Ульман С. Семантика. Введение в науку смысла. Оксфорд: Блэквелл, 1964.

18. Фортунатов Н.М. Архитектоника чеховской новеллы (Спецкурс). Горький, 1975. 110 с.
19. Чанчина А.В. Проблемы мотивированности и членимости слов с «десемантизированным» корнем (на материале современного русского языка): дис ... канд.филол.наук. Н.Новгород: ННГУ, 2010.
20. Чанчина А.В. Лингвистические факторы десемантизации корня // Вестник Нижегородского университета им. Н.И. Лобачевского. 2009. № 1. С. 272-275.
21. Чехов А.П. Полное собрание сочинений и писем: в 30-ти т. / АН СССР Ин-т мировой лит. им. А. М. Горького. М.: Наука, 1974-1983.

REFERENCES

1. Anisimova R.V. [The reflection of the category of time as one of the elements of the world picture]. *Trudy MGPIJa im.M.Toreza «Tekst kak otobrazhenie kartiny mira»* [Proceedings of the MGPE them.M.Torez «Text as a map image of the world»], Moscow, 1989, no. 341, pp. 66-71. (In Russian)
2. Dijk T.A. Van. *Izuchenie diskursa* [The study of discourse]. *Diskurs kak struktura i protsess* [Discourse as structure and process]. London, New Delhi Publ., 1997. pp.3-5. (In Russian)
3. Kochnova K.A. *Leksiko-semanticheskoe pole «osen'» v khudozhestvennoy rechevoy sisteme A.P.Chekhova* [The analysis of the lexico-semantic field "Autumn" in artistic speech system A.P. Chekhov]. *Vestnik Mininskogo universiteta*, 2014, no. 2.
Available at: http://www.mininuniver.ru/scientific/scientific_activities/vestnik/archive/no6 (In Russian)
4. Kochnova K.A. *Voprosy izucheniya yazykovoy kartiny mira pisatelya* [The study of linguistic picture of the world of the writer]. *Gumanitarnye nauchnye issledovaniya*, 2014, no. 11(39), pp. 51-54. Available at: <http://human.snauka.ru/2015/01/8818>. (In Russian)
5. Kochnova K.A. *Differentsiatsiya ponyatiya «Leksiko-semanticheskoe pole» v ramkakh izucheniya yazykovoy kartiny mira* [Differentiation of the concept of "Lexical-semantic field" on the study of a language picture of the world]. *Filologija i literaturovedenie*, 2015, no. 5 (44). Available at: <http://philology.snauka.ru/2015/05/1370> (In Russian).
6. Kochnova K.A. *K voprosu ob izuchenii yazykovoy kartiny mira pisatelya (na primere analiza leksiko-semanticheskogo polya «Leto» v khudozhestvennoy rechevoy sisteme A.P.Chekhova* [To the study of the language picture of the world of the writer (on the example of the analysis of the lexico-semantic field "Summer" in artistic speech system A. P. Chekhov)]. *Vestnik Mininskogo universiteta*, 2013, no. 4.
Available at: http://www.mininuniver.ru/scientific/scientific_activities/vestnik/archive/no4 (In Russian).
7. Kochnova K.A. *Leksiko-semanticheskoe pole «Prirodnoe vremja» v jazykovoj kartine mira A.P.Chehova. Avtoref. diss. kand. filol. nauk.* [Leksiko-semanticheskoe field "Prirodnoe vremja" in jazykovoj kartine mira A. P. Chehova. Cand. philol. sci. diss.]. N.Novgorod, NNGU, 2005. 178 p. (In Russian)
8. Kochnova K.A. *Modelirovanie peyzazha v praktike shkol'nogo prepodavaniya: lingvisticheskiy aspekt* [Modeling of the landscape in the practice of school teaching: linguistic aspect]. *Gumanitarnye nauchnye issledovaniya*, 2015, no.1-1(41), pp. 45-48. Available at: <http://human.snauka.ru/2015/01/8818> (In Russian)
9. Kochnova K.A. *Noch' v yazykovoj kartine mira A.P.Chekhova* [Night in the linguistic world of Anton Chekhov]. *Vestnik Tomskogo gosudarstvennogo universiteta*, 2015, no. 393, pp. 28-36. (In Russian)
10. Kochnova K.A. *Obraz zimy v individual'no-rechevoy sisteme A.P.Chekhova* [The image of winter in individually-speech system A.P. Chekhov]. *Vestnik Mininskogo universiteta*, 2014, no. 4(8).
Available at: http://www.mininuniver.ru/scientific/scientific_activities/vestnik/archive/no8 (In Russian)

11. Kochnova K.A. *Prirodnoe vremya v yazykovoy kartine mira pisatelya: k probleme issledovaniya* [Natural time in a language picture of the world of the writer: the problem of study]. *Filologiya i literaturovedenie*, 2015, no. 2(41). pp. 3-7. (In Russian)
12. Kochnova K.A. *Yazykovaya model' peyzazha pisatelya: aspekty issledovaniya* [The language model of the landscape writer: Aspects of the study]. *Filologicheskie nauki. Voprosy teorii i praktiki*, 2015, no. 3-1(45). pp.115-117. (In Russian)
13. Kochnova K.A. *Yazykovaya model' peyzazha A.P.Chekhova* [The language model of the landscape of A. P. Chekhov]. *Filologicheskie nauki. Voprosy teorii i praktiki*, 2015, no. 3-2(45). pp. 117-120. (In Russian)
14. Milih M.K. *Nekotorye osobennosti yazyka i tvorcheskoy manery Chekhova* [Some features of language and creative manner Chekhov]. *A.P. Chekhov* [A.P. Chekhov]. 2 ed. Rostov, 1960. (In Russian)
15. *Slovar' sovremennogo russkogo literaturnogo jazyka. 17 ed.* [Dictionary of modern Russian literary language [Dictionary of Modern Russian literary language].17 ed. Moscow-Leningrad, 1948-1965. (In Russian)
16. Ushakova D.N. *Tolkovyj slovar' russkogo jazyka v 4-h t.* [Explanatory dictionary of the Russian language in 4 volumes]. Moscow, OGIZ Publ., 1935-1940. (In Russian)
17. Ullmann S. *Semantika. Vvedenie v nauku smysla* [Semantics. An introduction to the science of meaning]. Oxford, Blackwell Publ, 1964. (In Russian)
18. Fortunatov N.M. *Arkhitektonika chekhovskoy novelly (Spetskurs)* [Architectonics of Chekhov's short stories (the Course)]. Gorky, 1975. 110 p. (In Russian)
19. Chanchina A.V. *Problemy motivirovannosti i chlenimosti slov s «desemantizirovannym» kornem (na materiale sovremennogo russkogo yazyka) Diss. kand. filol.* [Problems of motivation and cleanmost words with "desemination" root (on the material of modern Russian language). Cand. phil. sci. diss]. N.Novgorod, NNGU, 2010. (In Russian)
20. Chanchina A.V. *Lingvisticheskie faktory desemantizatsii kornya* [Linguistic factors desemantizatsii root]. *Vestnik Nizhegorodskogo universiteta im. N.I. Lobachevskogo*, 2009, no. 1, pp. 272-275. (In Russian)
21. Chehov A. P. *Polnoe sobranie sochinenij i pisem: v 30-ti t.* [Complete works and letters: v 30-ti t]. Moscow, Nauka, 1974-1983. (In Russian)

© Кочнова К.А., 2015

ИНФОРМАЦИЯ ОБ АВТОРАХ

Кочнова Ксения Александровна – кандидат филологических наук, доцент кафедры истории и культуры Нижегородской государственной сельскохозяйственной академии, Нижний Новгород, Российская Федерация, e-mail: kochnova08@list.ru

INFORMATION ABOUT AUTHORS

Kochnova Ksenia Aleksandrovna – candidate of philological sciences, professor of the history and culture of the Nizhny Novgorod state agricultural Academy, Nizhny Novgorod, Russian Federation, e-mail: kochnova08@list.ru